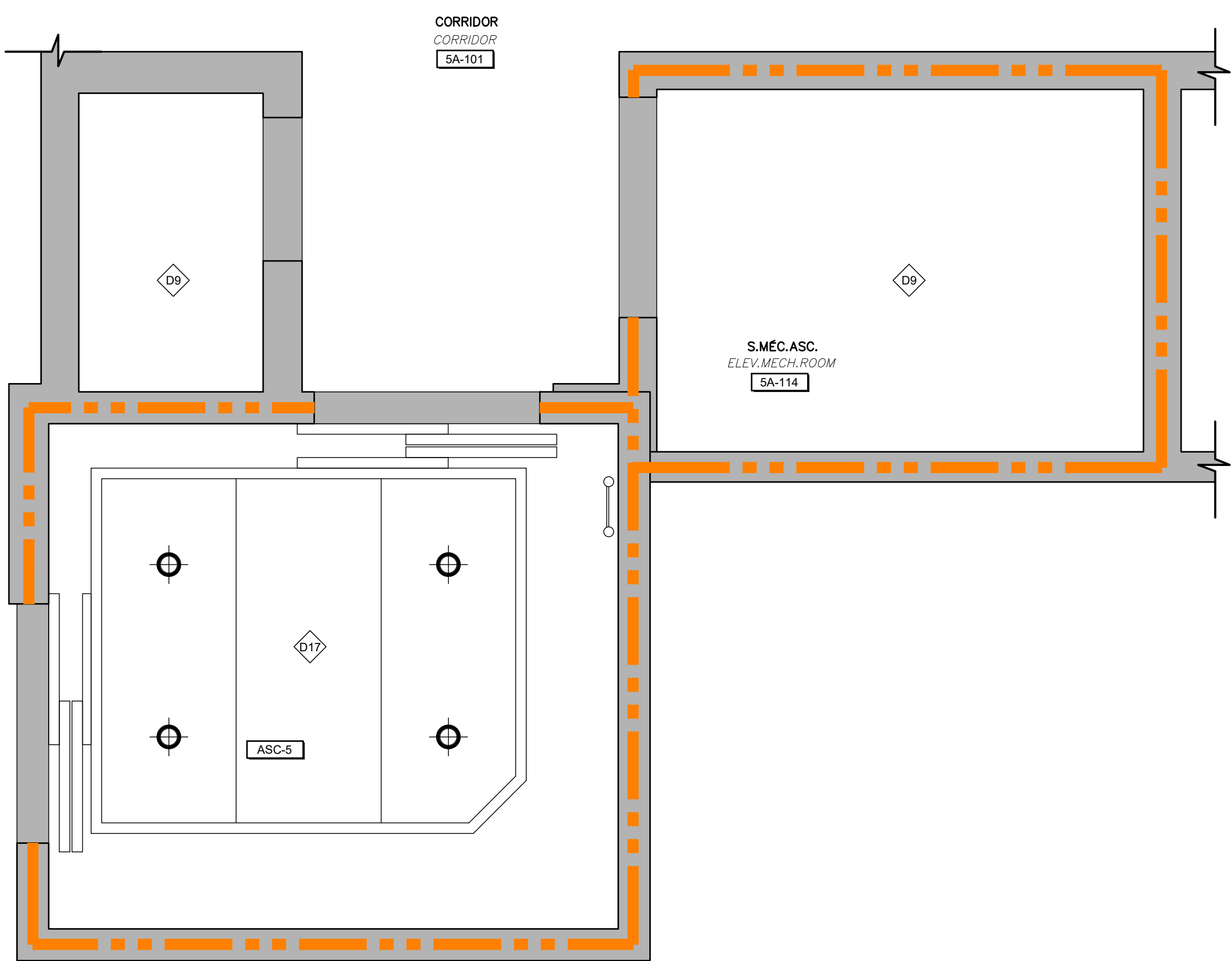
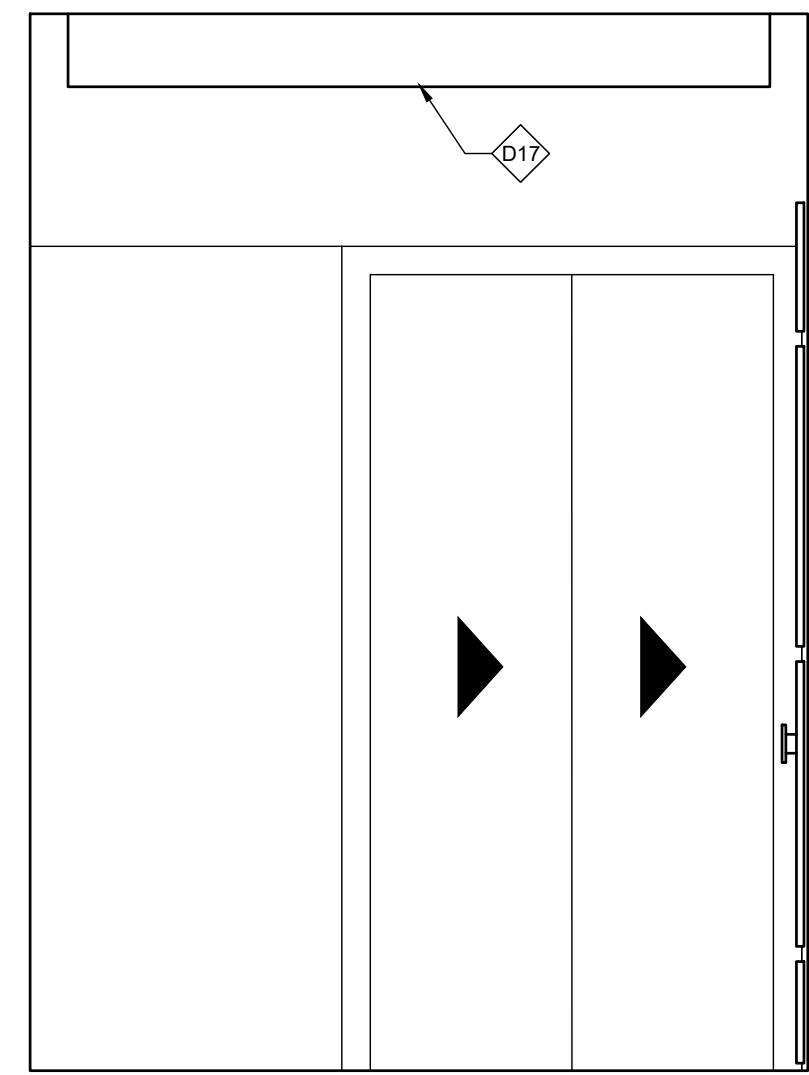


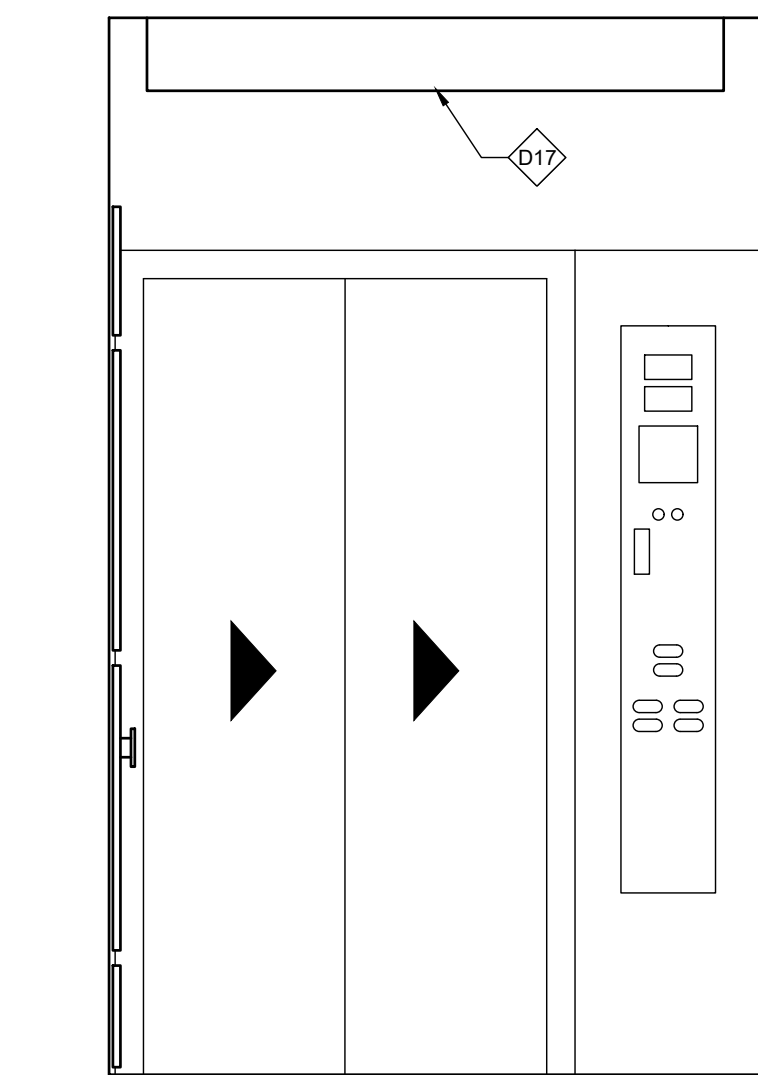
1 PLAN AGRANDI ASCENSEUR NO.5 ET S.MÉC.ASC. – DÉMOLITON  
ENLARGE PLAN ELEVATOR NO.5 AND ELEV.MECH.ROOM – DEMOLITION



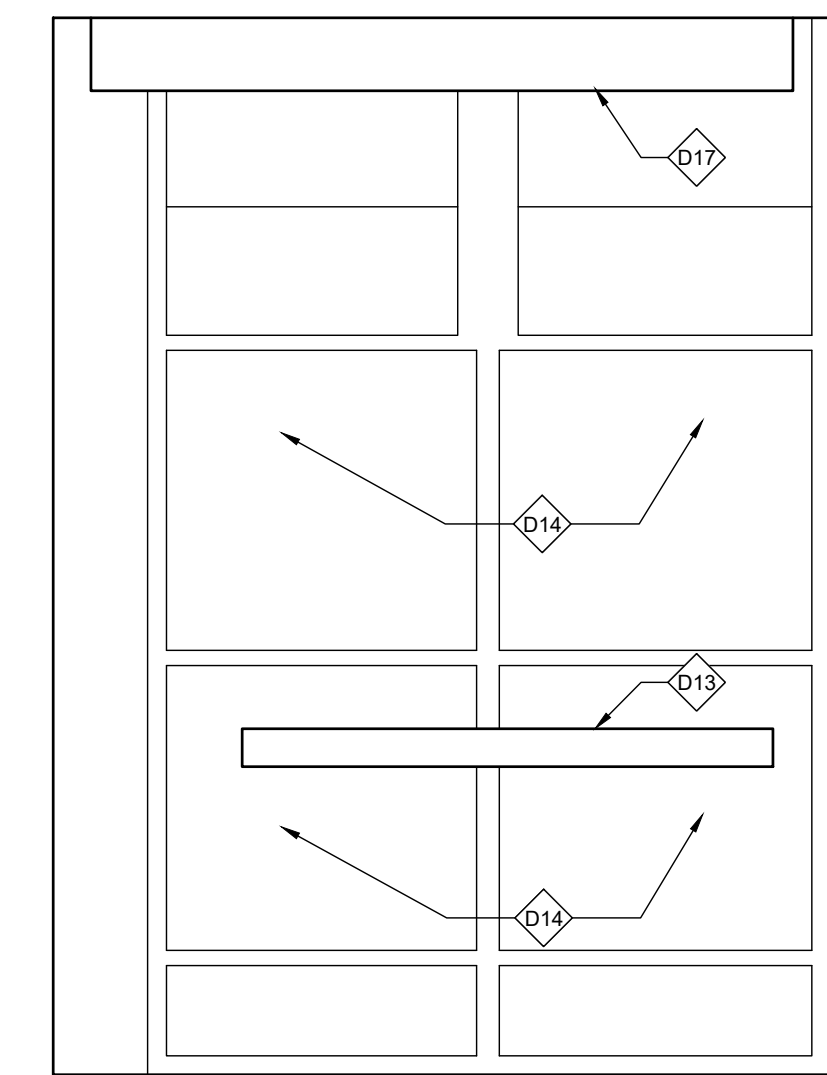
2 PLAFOND RÉFLÉCHI ASCENSEUR NO.5 ET S.MÉC.ASC. – DÉMOLITION  
REFLECTED CEILING ELEVATOR NO.5 AND ELEV.MECH.ROOM – DEMOLITION



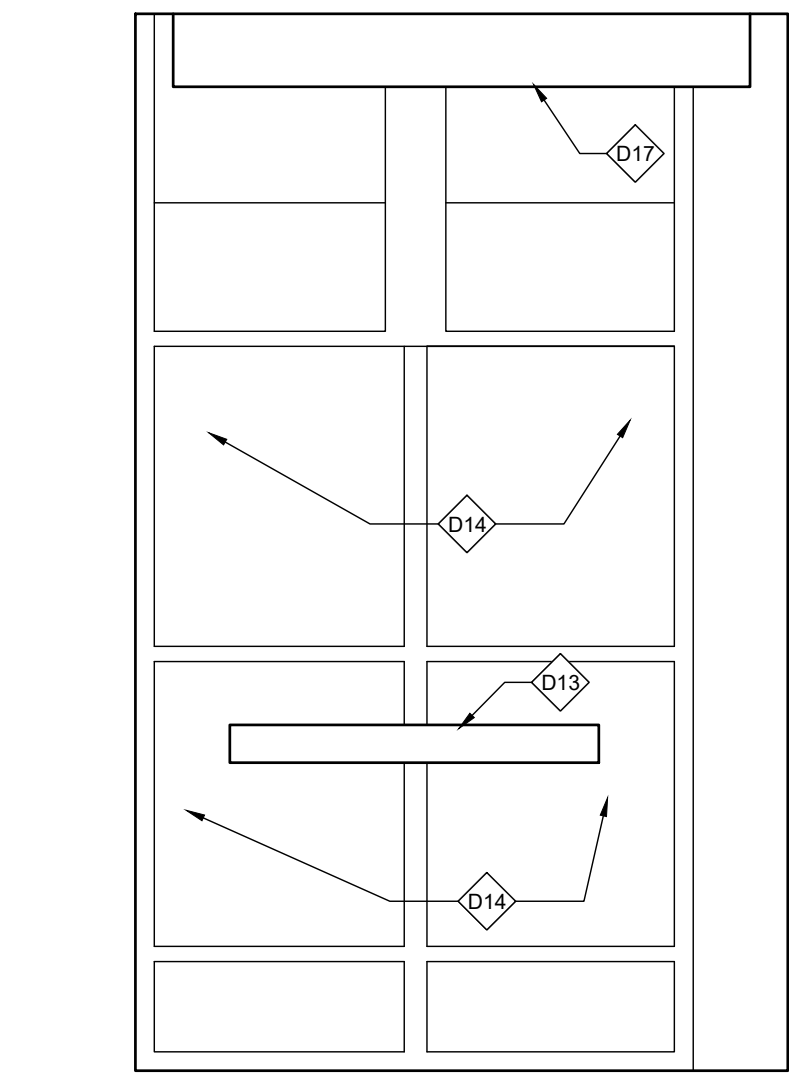
3 ÉLEVATION PRINCIPALE ASC. NO.5  
PRINCIPAL ELEVATION ELEV. NO.5



4 ÉLEVATION LAT. DROITE ASC. NO.5  
RIGHT LAT. ELEVATION ELEV. NO.5



5 ÉLEVATION ARRIÈRE ASC. NO.5  
REAR ELEVATION ELEV. NO.5



6 ÉLEVATION LAT. GAUCHE ASC. NO.5  
LEFT LAT. ELEVATION ELEV. NO.5

NOTES SPÉCIFIQUES - DÉMOLITION (SUITE)  
SPECIFIC NOTES – DEMOLITION (CONTINUED)

- ◇17 PLAFOND EXISTANT À CONSERVER.  
EXISTING CEILING TO BE CONSERVED.
- ◇18 REVÈTEMENT DE PLANCHER EN LINOLEUM À CONSERVER.  
FLOOR FINISHING OF LINOLEUM TO BE CONSERVED.
- ◇19 ÉCHELLE D'ACCÈS À LA FOSSE D'ASCENSEUR EXISTANTE À CONSERVER.  
EXISTING LADDER TO ACCESS ELEVATOR'S PIT TO BE CONSERVED.
- ◇20 SIGNALISATION PALIÈRE À REMPLACER, TYPIQUE SUR TOUS LES NIVEAUX, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES CONSULTANTS EN ASCENSEUR.  
LANDING SIGNALISATION TO BE REPLACED, TYPICAL ON EVERY LEVEL, REFER TO ELEVATOR CONSULTANT'S DOCUMENTS.
- ◇21 PLAFOND EXISTANT EN CARREAUX ACOUSTIQUES ±610X1220mm À REMPLACER.  
EXISTING CEILING OF ±610X1220mm ACOUSTIC PANELS TO BE REPLACED.
- ◇22 DÉPLACER TEMPORAIREMENT LE PLAN D'ÉVACUATION ET LE DISTRIBUTEUR DE LOTION ASSAINISSANTE.  
MOVE TEMPORARILY THE EVACUATION PLAN AND THE DISPENSER OF SAINITIZING LOTION
- ◇23 GRILLE DE TRANSFERT EXISTANTE DANS LA CLOISON À ENLEVER, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES INGÉNIEURS.  
EXISTING TRANSFERT GRID IN THE PARTITION TO REMOVE, REFER TO ENGINEER'S DOCUMENTS.
- ◇24 FINI DE PLANCHER EXISTANT EN CARREAUX DE VINYLE OU CAOUTCHOUC ±610X610mm À ENLEVER.  
EXISTING FLOOR FINISHING OF ±610X610mm VINYL OR CAOUTCHOUK TILES TO BE REMOVED.
- ◇25 OUVRIR ET REFERMER LE PLAFOND EN CARREAUX ACOUSTIQUES ±15m² POUR LES TRAVAUX EN MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ.  
OPEN AND CLOSE BACK THE CEILING AT THIS PLACE FOR THE MECHANICAL AND ELECTRICAL WORKS.

**LÉGENDE DE DÉMOLITION**  
*DEMOLITION LEGEND*

— CLOISON EXISTANTE À CONSERVER.  
EXISTING PARTITION TO BE CONSERVED.

== CLOISON EXISTANTE À DÉMOLIR.  
EXISTING PARTITION TO BE DEMOLISHED.

— PORTE, CADRE ET QUINCAILLERIE EXISTANTS À CONSERVER.  
EXISTING DOOR, FRAME AND HARDWARE TO BE CONSERVED.

— PORTE, CADRE ET QUINCAILLERIE EXISTANTS À DÉMOLIR.  
EXISTING DOOR, FRAME AND HARDWARE TO BE DEMOLISHED.

— SÉPARATION COUPE-FEU SANS DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU  
FIRE SEPARATION WITHOUT FIRE RESISTANCE DEGREE

— CLOISON AVEC RÉSISTANCE AU FEU 3/4 HEURE.  
FIRE SEPARATION WITH A ¾ HOUR FIRE RESISTANCE DEGREE

— CLOISON AVEC RÉSISTANCE AU FEU 1 HEURE.  
FIRE SEPARATION WITH A 1 HOUR FIRE RESISTANCE DEGREE

— CLOISON TEMPORAIRE TYPIQUE SUR TOUS LES NIVEAUX. DOIT PRENDRE LA HAUTEUR TOTALE JUSQU'AU PLAFOND  
TEMPORARY PARTITION TYPICAL ON EVERY FLOOR. HAS TO BE THE ENTIRE HEIGHT THROUGHT THE CEILING.

◇ NOTE SPÉCIFIQUE, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE SUR CETTE FEUILLE.  
SPECIFIC NOTE, REFER TO LEGEND ON THIS SHEET.

xxx NOM ET NUMÉRO DU LOCAL  
LOCAL NAME AND NUMBER

⊗ TYPE DE CLOISON, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE SUR CETTE FEUILLE.  
PARTITION TYPE, REFER TO LEGEND ON THIS SHEET.

⊗ HAUTEUR DU PLAFOND PAR RAPPORT À SON PLANCHER  
CEILING HEIGHT FROM THE FLOOR.

► DIRECTION D'OUVERTURE DES PORTES DES CABINES.  
CABIN DOORS OPENING DIRECTION

⊗ DÉTAIL  
DETAIL

⊗ ÉLEVATION  
ELEVATION

⊗ COUPE  
SECTION

C.A. CONTROLEUR DE L'ASCENSEUR, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DU CONSULTANT EN ASCENSEUR/  
ELEVATOR'S CONTROL, REFER TO ELEVATOR CONSULTANT'S DOCUMENTS.

H.C. HORS-CONTRAT / NOT INCLUDED IN CONTRACT

MIR. MIROIR / MIRROR

P.E. PANNEAU ÉLECTRIQUE / ELECTRIC PANEL

SIM. SIMILAIRE / SIMILAR

T.A. TRAPPE D'ACCÈS DE LA FOSSE AU PLANCHER / PIT'S TRAPDOOR ACCESS ON THE FLOOR

TYP. TYPIQUE / TYPICAL

**NOTES GÉNÉRALES - DÉMOLITION**  
*GENERAL NOTES – DEMOLITION*

1. POUR LES TRAVAUX D'ASCENSEUR, SE RÉFÉRER AUX SECTIONS DE DEVIS DE LA DIVISION 14.  
FOR THE ELEVATOR'S WORK, REFER TO THE SPECIFICATION SECTIONS OF DIVISION 14.

2. POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX D'INGÉNIEUR, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS ÉMIS PAR LES INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ.  
FOR THE ENGINEERING WORK, REFER TO THE MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEER'S DOCUMENTS.

**NOTES SPÉCIFIQUES - DÉMOLITION**  
*SPECIFIC NOTES – DEMOLITION*

◇1 ENLEVER LE FINI DE PLANCHER EXISTANT EN CARREAUX DE VINYLE COMPOSITE ±305X305mm ET SA PLINTE SOUPLE EXISTANTE.  
REMOVE THE EXISTING FINISHING FLOOR OF ±305X305mm COMPOSITE VINYL TILES AND HIS EXISTING FLEXIBLE BASEBOARD.

◇2 FINI DE PLANCHER EXISTANT À CONSERVER.  
EXISTING FLOOR FINISHING TO BE CONSERVED.

◇3 FINI DE PLANCHER EXISTANT EN CARREAUX DE GRANITE POLI ±305X610mm À CONSERVER.  
EXISTING FLOOR FINISHING OF ±305X610mm POLISHED GRANIT TILES TO BE CONSERVED.

◇4 FINI DE PLANCHER EXISTANT EN CARREAUX DE GRANITE POLI ±200X200mm À ENLEVER.  
EXISTING FLOOR FINISHING OF ±200X200mm POLISHED GRANIT TILES TO BE REMOVED.

◇5 MAIN COURANTE EXISTANTE À ENLEVER.  
EXISTING HANDRAIL TO BE REMOVED.

◇6 REVÈTEMENTS MURAUX EN PANNEAUX DE BOIS TEINT ET VERNIS AVEC BANDE EN ACIER INOXYDABLE À ENLEVER.  
WALL FINISHING OF DYED AND VARNISHED WOOD PANELS WITH STAINLESS STEEL STRAP TO BE REMOVED.

◇7 PLAFOND MÉTALLIQUE EXISTANT À DÉMOLIR, APPAREIL D'ÉCLAIRAGE À ENLEVER, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES CONSULTANTS EN ASCENSEUR.  
EXISTING METALLIC CEILING TO BE DEMOLISHED, LIGHTNING APPAREL TO BE REMOVED, REFER TO ELEVATOR CONSULTANT'S DOCUMENTS.

◇8 PLAFOND EXISTANT EN CARREAUX ACOUSTIQUES ±610X1220mm À CONSERVER.  
EXISTING CEILING OF ±610X1220mm ACOUSTIC PANELS TO BE CONSERVED.

◇9 PLAFOND EXISTANT EN GYPSE PEINT À CONSERVER.  
EXISTING PAINTED GYPSUM CEILING TO BE CONSERVED.

◇10 REVÈTEMENT MURAL EN ACIER INOXYDABLE À ENLEVER.  
STAINLESS STEEL WALL FINISHING TO BE REMOVED.

◇11 PORTES PALIÈRES ET PORTES DE CABINE, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES CONSULTANTS EN ASCENSEUR.  
LANDING DOORS AND CABIN DOORS, REFER TO ELEVATOR CONSULTANT'S DOCUMENTS.

◇12 PANNEAU DE COMMANDE DE L'ASCENSEUR À REMPLACER, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES CONSULTANTS EN ASCENSEUR.  
ELEVATOR'S CONTROL PANEL TO BE REPLACED, REFER TO ELEVATOR CONSULTANT'S DOCUMENTS.

◇13 MAIN-COURANTE EXISTANTE EN ACIER INOXYDABLE À CONSERVER.  
EXISTING STAINLESS STEEL HANDRAIL TO BE CONSERVED.

◇14 PANNEAUX DE FINI STRATIFIÉ IGNIFUGE À CONSERVER.  
FLAME RESISTANT LAMINATED FINISHING PANELS TO BE CONSERVED.

◇15 PLANCHER DE BÉTON EN FINI PEINT AVEC PLINTE SOUPLE 100mm À CONSERVER.  
FLOOR OF PAINTED FINISHING CONCRETE WITH HIS FLEXIBLE BASEBOARD TO BE CONSERVED.

◇16 REVÈTEMENT DE PLANCHER EN CAOUTCHOUC À CONSERVER.  
FLOOR FINISHING OF CAOUTCHOUK TO BE CONSERVED.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générale des biens immobiliers  
Région du Québec

Public Works and Government Services Canada  
Real Property branch  
Quebec region

Canada  
Architect

**BISSONFORTIN**  
ARCHITECTURE + DESIGN

T 450.682.6360 F 450.682.1751  
2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4  
www.bissonfortin.ca  
N/D: 190703

Ingénieur méc./Elec. Mec./Elec. Engineer

**PAGEAUMOREL**  
Pageau Morel et associés inc.  
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110  
Montréal (Québec) H2P 1C8  
T 514.382.5150  
www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur Elevator consultant

**exim**  
Consultants en transport vertical  
www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure Structural Engineer

**SHELLEX**  
GROUPE CONSEIL inc.  
29, rue East Park  
Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8  
Tél.: (450) 371-8585

A	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	21-01-19
révisions revisions		date

Projet Project

MODERNISATION DES ASCENSEURS  
MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin Drawing

**ARCHITECTURE  
ARCHITECTURE**

PLAN AGRANDI DE L'ASCENSEUR NO.5 -  
DÉMOLITION

ENLARGE OF THE ELEVATOR NO.5-  
DEMOLITION

Conçu par Designed by  
P.McI. 2020-01-09  
Date

Dessiné par Drawn by  
A.R. 2020-01-09  
Date

Approuvé par Approved by  
D.BISSON 2020-01-09  
Date

Soumission Gestionnaire de projet TPSCC  
A.VEGA  
PWGSC Project Manager  
Tender

No de projet Project number	No de projet Project number
R.095799	190703

TPSCC Client	PWGSC Client	Client
Norm du fichier File name	No de classement Project number	
R_095799_A12_DT_ASC-5.DWG		

No de plan ou dessin File name	No feuille Sheet no
R_095799_A12	A12 /21